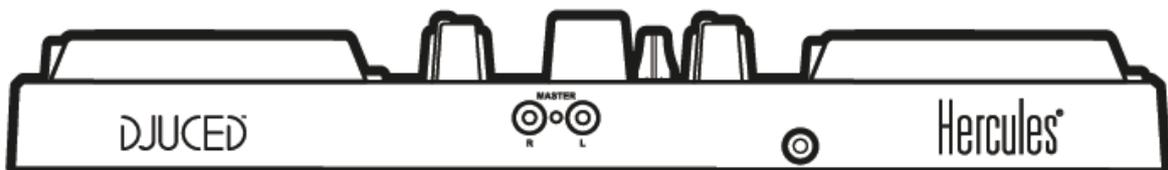
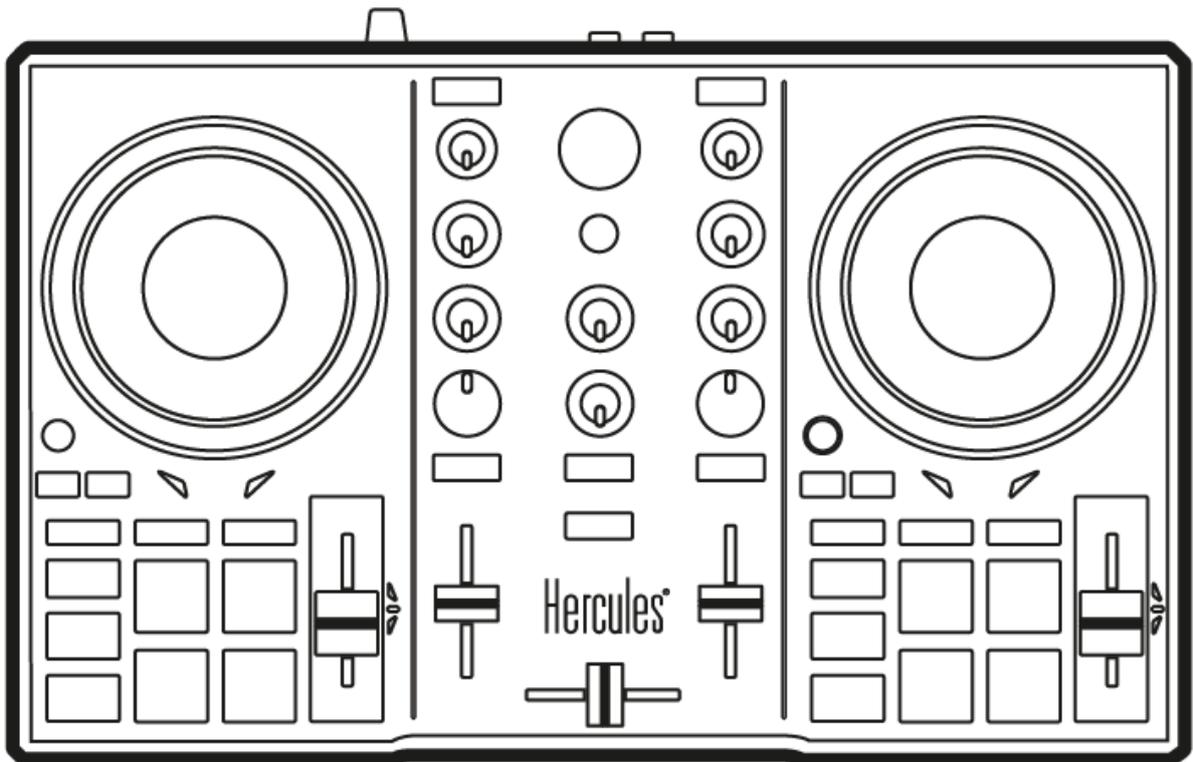


# Manual do utilizador

## DJCONTROL IMPULSE 200



# 1. Vista geral



## **2. Conteúdo da embalagem**

- Hercules DJControl Inpulse 200
- Autocolante do DJUCED®
- Folheto da garantia

## 3. Especificações do produto

### 3.1. *Especificações mecânicas*

---

- Dimensões: 32 x 19,5 x 4,9 cm
- Peso: 0,9 kg

### 3.2. *Especificações técnicas*

---

1. Controlador MIDI USB, com:

#### DECK

- 8 botões de transporte: SHIFT / PLAY / CUE / SYNC
- 2 matrizes de 4 pads cada e 2 botões de modos associados (HOTCUE, ROLL, FX, SAMPLER)
- 4 botões LOOP IN/OUT
- 2 botões Vinyl
- 2 jog wheels capacitivas sensíveis ao toque
- 2 faders de tom
- Guia luminoso de ajuda ao beatmatching

#### MISTURADOR

- 1 codificador giratório com interruptor integrado para navegar nas pastas e playlists
- 1 anel retroiluminado e um botão Assistant que permite ao utilizador ver e selecionar o nível de energia das melhores faixas seguintes para misturar, sugeridas pelo Assistant
- 2 botões para carregar músicas nos decks (pratos virtuais)
- 2 EQ de duas bandas com os respetivos potenciômetros (HIGH, LOW)
- 2 potenciômetros de controlo do volume Master e dos auscultadores (definições do hardware)
- 2 botões para ativar/desativar a monitorização via auscultadores e 1 botão para ativar/desativar a monitorização da saída Master
- 2 faders de volume
- 1 crossfader

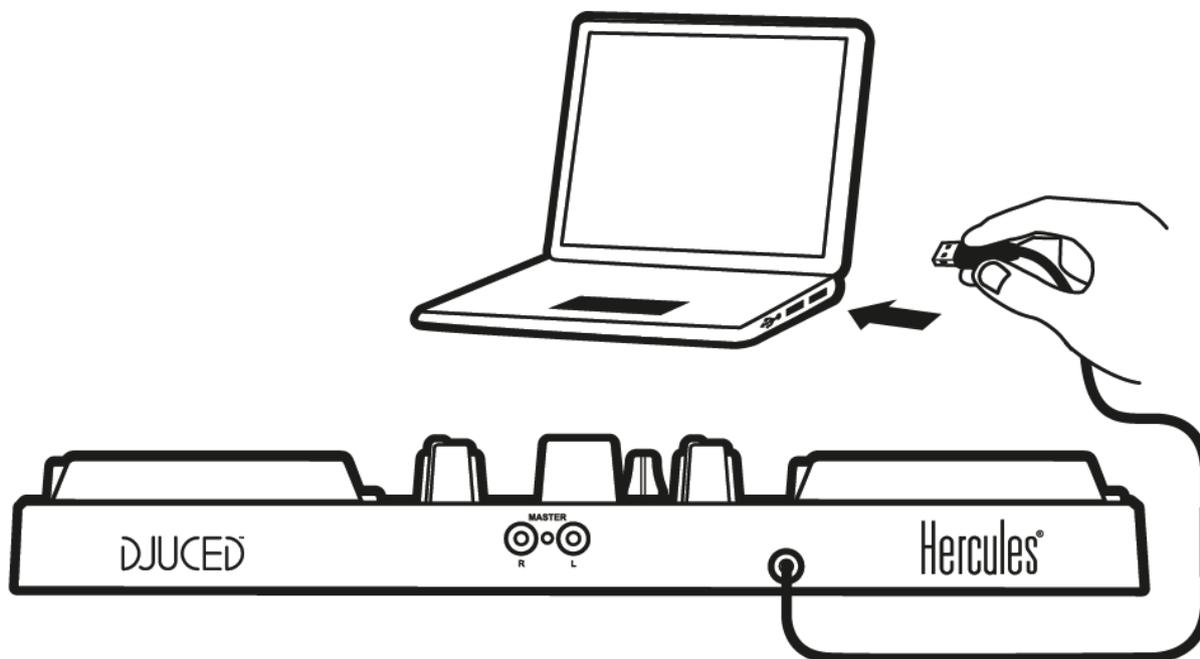
## 2. Interface de áudio multicanal integrada

- Saída de altifalantes (= saída 1-2) com conectores RCA
  - o Potência máxima = 5 dBU para 1 k $\Omega$
  - o THD+N @ 1 kHz ~ -80 dB
  - o Resolução = 24 bits
  - o Taxa de amostragem = 44 kHz
- Saída de auscultadores (= saída 3-4) com conector de 1/8" (3,5 mm)
  - o Potência máxima = 5 dBU para 32  $\Omega$  @1 kHz
  - o THD+N @ 1 kHz ~ -75 dB
  - o Resolução = 24 bits
  - o Taxa de amostragem = 44 kHz

## 4. Instalação

### 4.1. Ligação ao computador (USB)

---



**Nota:** Uma sequência de iluminação LED, chamada Vegas Mode, é iniciada cada vez que liga o dispositivo ao computador. A sequência Vegas Mode tem lugar em quatro fases, permitindo-lhe acender todos os LED e apresentar as quatro cores possíveis do anel de energia retroiluminado multicolor.



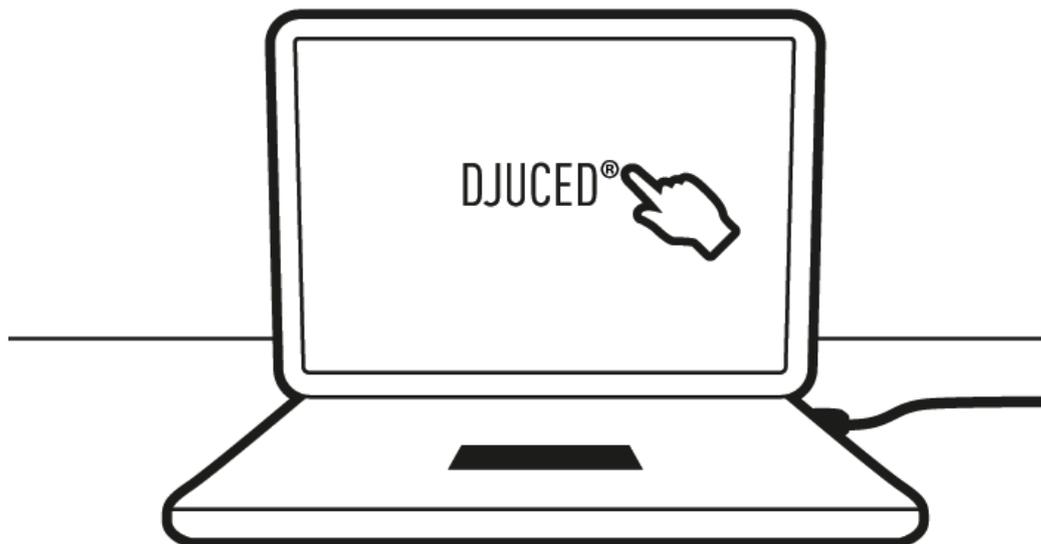
## 4.2. Transferir o DJUCED®

---

Vá até: <https://www.djuiced.com/hercules>



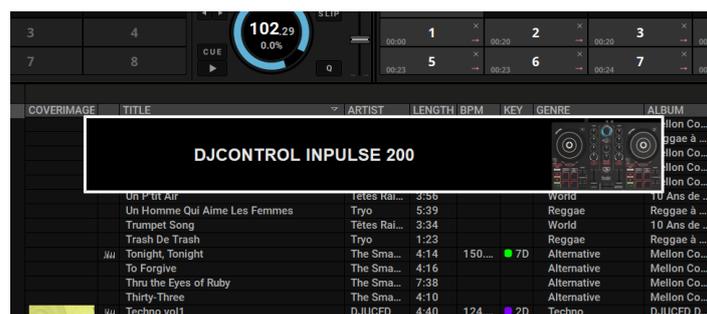
Transfira e instale o DJUCED®.



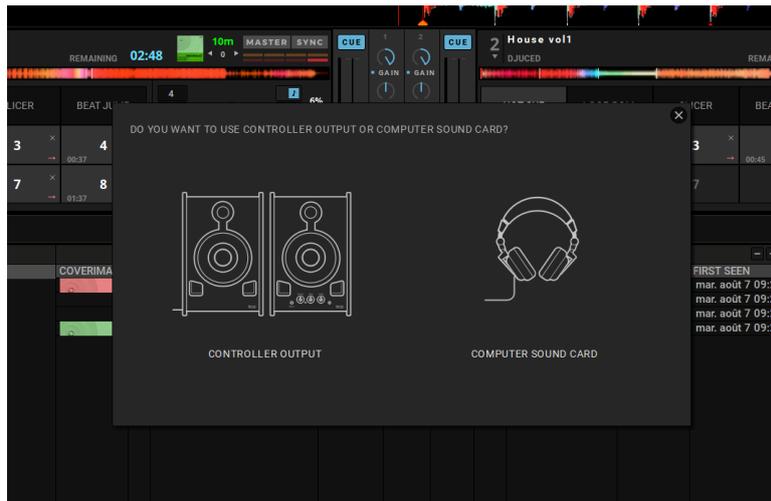
## 4.3. Iniciar o DJUCED®

---

Aparece uma janela, indicando que o seu produto foi detetado com êxito e está pronto a utilizar.



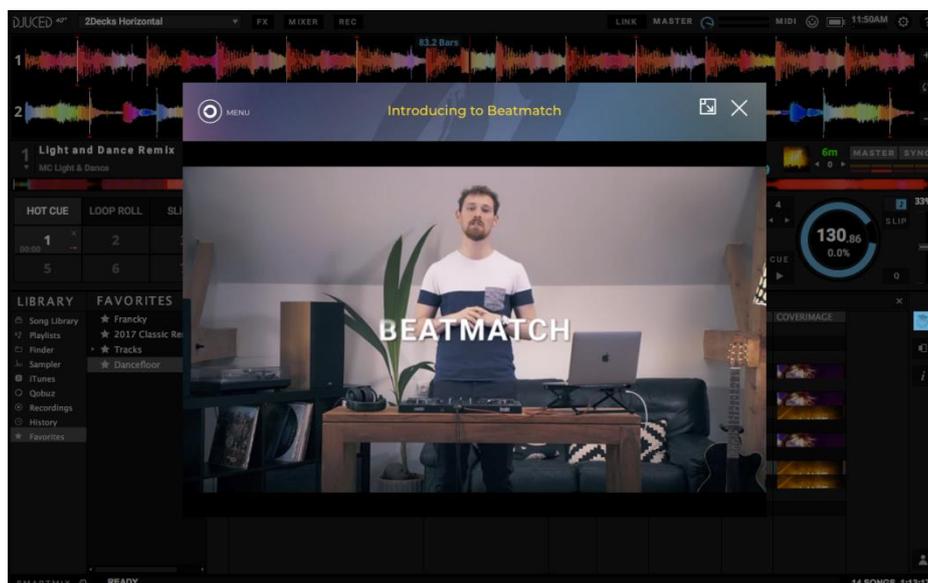
Na primeira vez que iniciar o software DJUCED®, será guiado ao longo do processo de configuração do seu produto e de ligação dos diferentes elementos, como os seus auscultadores e/ou altifalantes ativos; receberá igualmente instruções relativamente à forma como seleccionar os altifalantes integrados do computador, se não tiver auscultadores e/ou altifalantes ativos para começar. Siga as instruções passo a passo apresentadas no ecrã para começar.



#### 4.4. **Hercules DJ Academy**

---

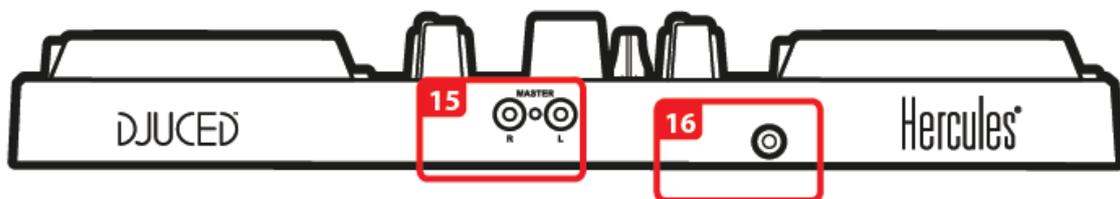
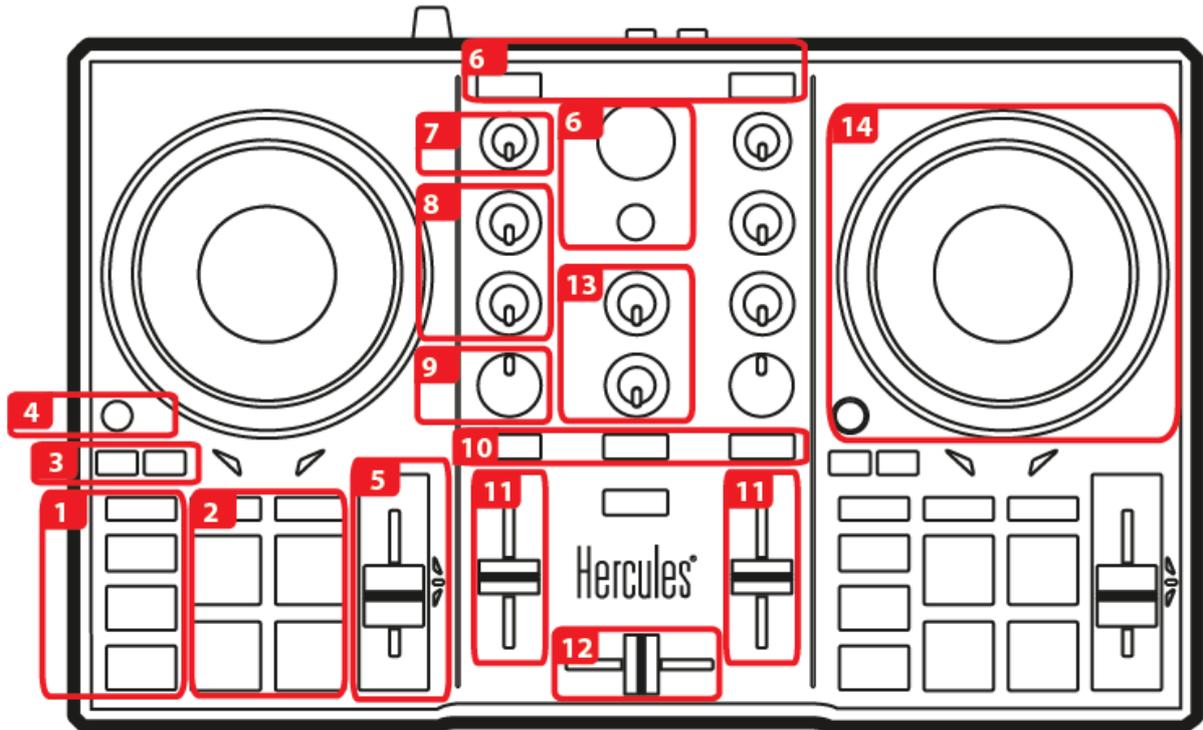
Siga os tutoriais da Hercules DJ Academy integrados no DJUCED®, aos quais pode aceder clicando no ícone .



## 5. Descrição das funcionalidades

### 5.1. Descrição do produto

---



1. Botões de transporte: SYNC, CUE, reprodução/pausa, SHIFT
2. Pads de desempenho
3. Loop In/Out (início do loop/fim do loop)
4. Ativar/desativar o modo Vinyl (Scratch)
5. Fader de ajuste do andamento com ajuda ao beatmatching visual (LED vermelhos) e LED central verde para voltar ao andamento original
6. Navegar na biblioteca; botão Assistant para ajudar a escolher as melhores faixas seguintes e visualizar/selecionar o nível de energia das faixas sugeridas; carregar faixa no deck correspondente
7. Controlo do ganho
8. Equalização de duas bandas
9. Filtros duplos (passa-baixo/passa-alto)
10. Monitorização nos auscultadores dos decks virtuais 1 e 2 e da saída Master
11. Faders de volume dos decks virtuais 1 e 2
12. Crossfader
13. Volume dos auscultadores e volume Master (definições do hardware)
14. Deck: Scratch, Pitch bend
15. Saída de altifalantes (1-2) no formato RCA para ligar altifalantes ativos
16. Cabo USB para ligação ao computador
17. Saída de auscultadores (3-4) no formato minijaque de 1/8" (3,5 mm)

### EQUALIZADOR (EQ)

O **BOTÃO GIRATÓRIO** controla a intensidade da EQ no DJUCED®. Há um botão associado a cada banda: **HIGH / LOW**.

Estes botões funcionam de forma idêntica nos decks 1 e 2.

### GAIN

Potenciômetro de ajuste do ganho dos decks 1 e 2.

Navegue facilmente **PARA CIMA/PARA BAIXO** na sua biblioteca de música rodando o codificador para a **ESQUERDA/DIREITA**.

**PRIMA** o codificador para **SELECIONAR PASTAS/FICHEIROS**.

Prima **SHIFT** e o codificador para voltar à raiz do explorador.

Prima o botão **ASSISTANT** para visualizar o painel de sugestões das melhores faixas seguintes para misturar.

Prima o botão **ASSISTANT** e rode o codificador para ajustar o nível de energia das faixas sugeridas.

### BOTÕES LOAD

Estes botões têm duas funções:

- Recolher/expandir pastas.
- Carregar a faixa selecionada no deck de destino.

### PRE-FADER LISTENING (PFL)

Ative/desative os botões  para ativar/desativar o som de cada deck nos auscultadores, e o botão **MASTER** para ativar/desativar o som da mistura (em reprodução para o seu público) nos auscultadores.

Os potenciômetros **HEADPHONES** e **MASTER** controlam o volume dos auscultadores e dos altifalantes, respetivamente.

### FADERS DE VOLUME

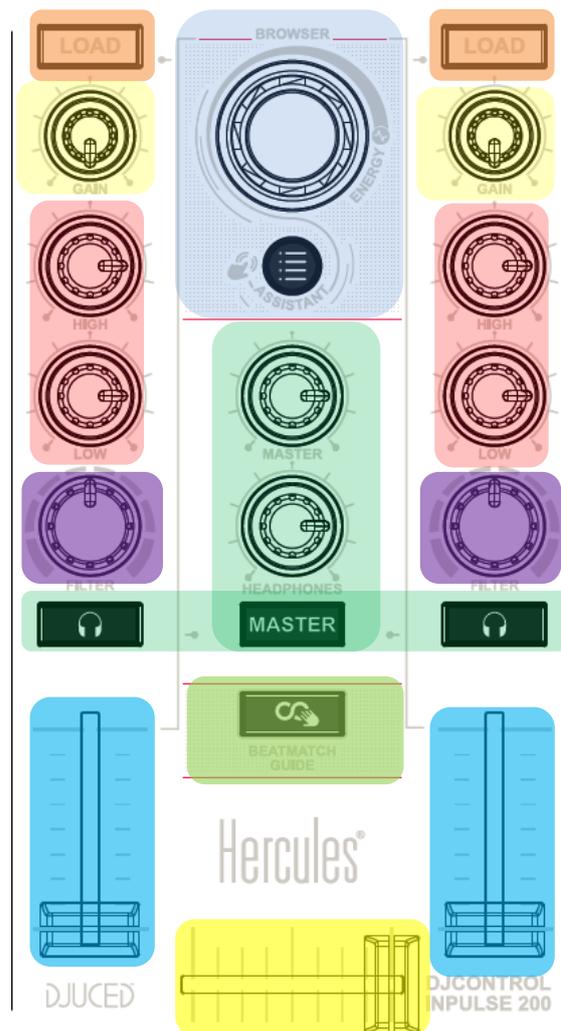
Estes faders (um por deck) controlam o volume de cada deck.

### CROSSFADER

Este fader permite-lhe misturar o som dos diferentes decks.

### FILTER

O potenciômetro **FILTER** permite-lhe ajustar a frequência dos filtros duplos (passa-baixo/passa-alto).



### BEATMATCH GUIDE

Este botão permite-lhe ativar/desativar os guias de beatmatching (**TEMPO** e **BEAT ALIGN**).

## VINYL

Este botão permite-lhe ativar/desativar o modo SCRATCH (a utilizar em conjunto com as jog wheels).

## MODO

Em conjunto com os pads, estes botões permitem-lhe selecionar o modo dos pads (HOTCUE/ROLL/FX/SAMPLER) de forma independente em cada deck.

Os modos secundários (FX e SAMPLER) estão acessíveis através de uma pressão longa de ½ segundo (0,5 segundos) no botão correspondente: o botão pisca para indicar que o modo secundário está ativado.

## BOTÃO REPRODUÇÃO/PAUSA

Reproduza ou coloque em pausa a faixa no deck correspondente (deck 1 ou 2).

## BOTÃO CUE

- Se uma faixa **NÃO** estiver em reprodução, insira um ponto Cue na posição atual da **CABEÇA DE REPRODUÇÃO**.

- Se uma faixa **ESTIVER** em reprodução, a cabeça de reprodução avança para o último ponto Cue utilizado e para a reprodução da faixa.

- Prima continuamente o botão CUE para iniciar a reprodução da faixa; quando solta o botão, a faixa regressa ao ponto Cue.

- Prima o botão CUE e o botão REPRODUÇÃO/PAUSA para executar um CUE-PLAY (CUP).

- **SHIFT + CUE** = voltar ao início da faixa.

## BOTÃO SYNC

- Prima o botão SYNC para sincronizar as BPM do deck com o Master Tempo.

- Prima **SHIFT + SYNC** para forçar o deck atual como Master Tempo.

## LOOP

- Ative/desative um loop selecionando o ponto de início (IN) e o ponto de fim (OUT) do loop. Se premir continuamente o botão LOOP IN durante ½ segundo, é iniciado um loop automático (4 batidas de duração).

Pode dividir ou multiplicar por 2 em qualquer altura a duração do loop ativo premindo simultaneamente **SHIFT + LOOP IN** (dividir por 2) ou **SHIFT + LOOP OUT** (multiplicar por 2).



## TEMPO

Um fader TEMPO permite-lhe ajustar manualmente a velocidade de reprodução (BPM) de uma faixa, de modo a sincronizar duas faixas diferentes.

O LED verde à direita do fader indica que a faixa está a ser reproduzida de acordo com o respetivo andamento original (fader do tom no centro).

## GUIAS BEATMATCH (4 setas vermelhas por deck)

**Guias visuais TEMPO:** indicam que necessita de abrandar ou acelerar a faixa (ou seja, subir ou descer o fader TEMPO).

**Guias visuais BEAT ALIGN:** indicam a direção em que deve rodar a jog wheel a fim de alinhar as beatgrids de ambas as faixas.

### No modo HOTCUE

ADICIONE um HotCue na posição da cabeça de reprodução atual premindo um pad.

O pad acende-se a vermelho quando é definido um HotCue.

Prima um pad para posicionar a cabeça de reprodução no HotCue correspondente.

Para eliminar um HotCue, prima SHIFT + um pad.

**ADICIONE** ou **ELIMINE** até 4 **HOTCUES** sem preparação prévia.

### No modo ROLL

O pad 1 ativa um loop temporário de 1/16 de uma batida.

O pad 2 ativa um loop temporário de 1/8 de uma batida.

O pad 3 ativa um loop temporário de 1/4 de uma batida.

O pad 4 ativa um loop temporário de 1/2 de uma batida.

A faixa continua a ser reproduzida em segundo plano; quando sai do loop/solta o pad, continua a reproduzir a faixa sem ter perdido o ritmo e o fraseado.

### No modo \_FX (pressão longa)

O pad 1 ativa uma transição automática com o efeito FadeToGrey.

O pad 2 ativa uma transição automática com o efeito TransDelay.

O pad 3 ativa o efeito Flanger.

O pad 4 simula um Baby Scratch.

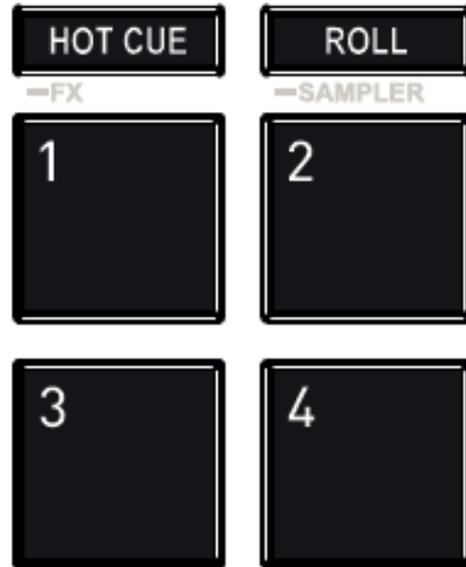
### No modo \_SAMPLER (pressão longa)

Os pads permitem-lhe reproduzir as 4 amostras presentes na primeira linha do amostrador multicamada no DJUCED®.

**Pad não aceso** = nenhuma amostra em reprodução.

**Pad aceso** = a amostra está a ser reproduzida.

**SHIFT + pad** = parar a amostra em reprodução.



## JOG WHEEL

As jog wheels são sensíveis ao toque e capacitivas e reagem aos toques mais ligeiros com os dedos. Com as jog wheels, pode:

- Mover-se nas faixas (quando a reprodução está parada).
- Controlar o pitch bend de uma faixa (durante a reprodução).
- Fazer scratch (quando o modo Vinyl (Scratch) está ativado) tocando na parte superior da jog wheel e rodando-a para a direita e para a esquerda.

Em conjunto com o botão **SHIFT**, pode aceder à função **SEARCH** para se mover rapidamente numa faixa.

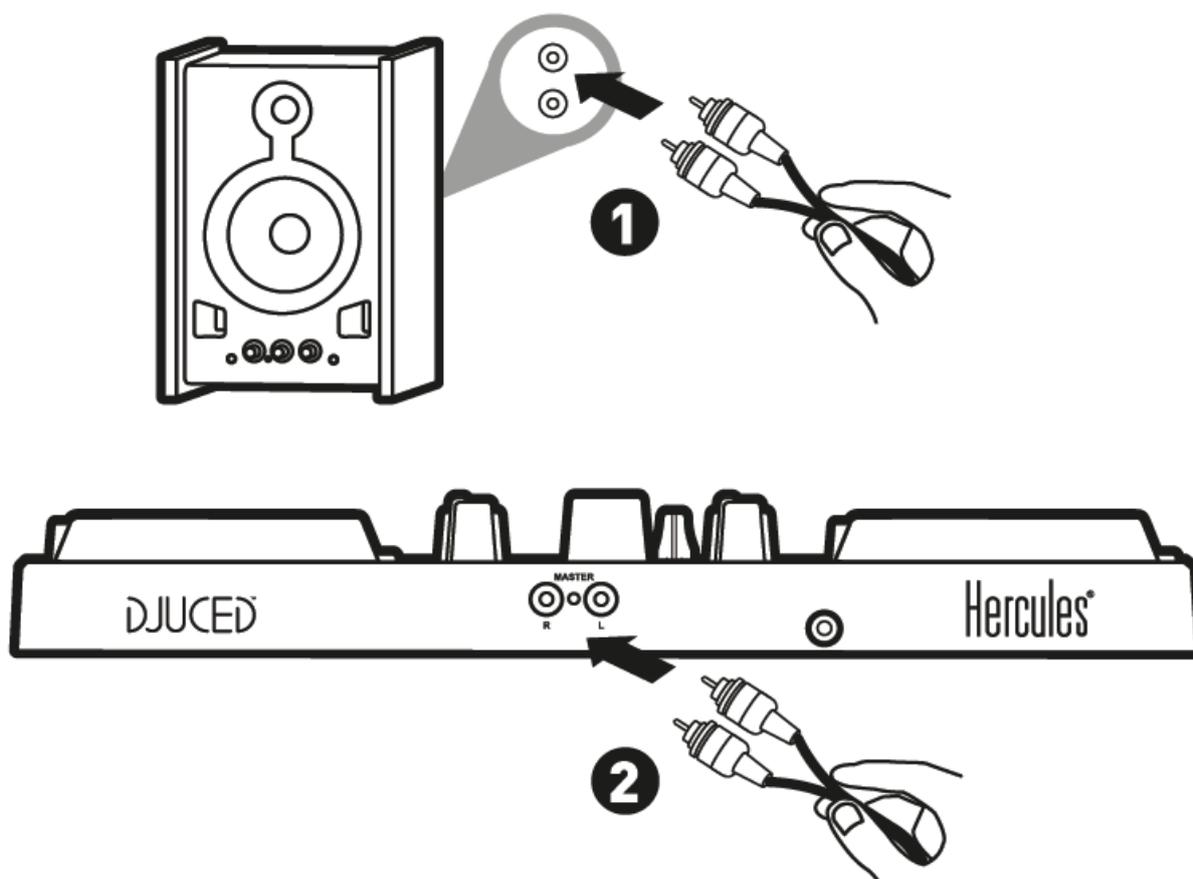


## 5.2. *Placa de som multicanal*

O produto inclui uma placa de som multicanal integrada, que lhe permite reproduzir a sua mistura em altifalantes para o público (saída de altifalantes) e monitorizar a faixa seguinte que está a preparar nos auscultadores (saída de auscultadores).

### 1. Saída de altifalantes (= saída 1-2)

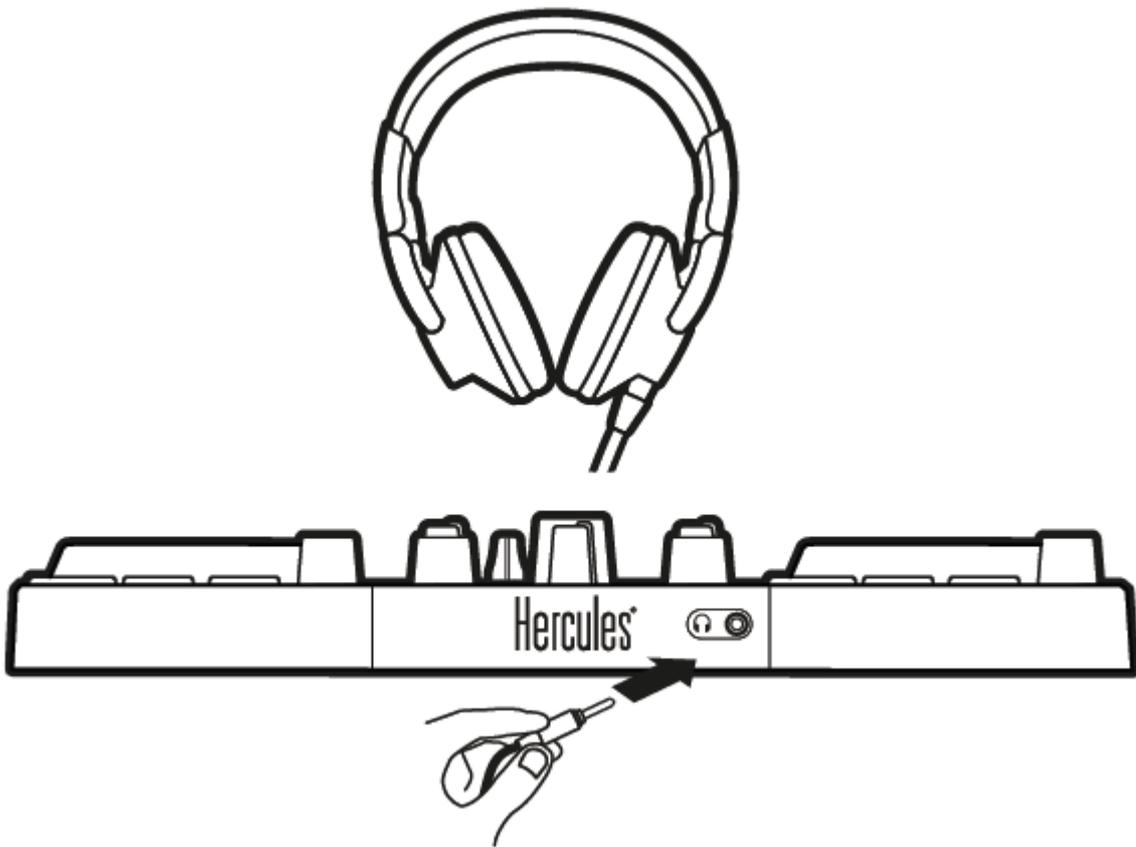
Os altifalantes devem estar ligados à saída de altifalantes situada na parte posterior do produto.



### 2. Saída de auscultadores (= saída 3-4)

Os auscultadores devem estar ligados à saída de auscultadores situada na parte frontal do produto.





Por predefinição, cada vez que o produto é ligado, é atribuída a saída 3-4 à saída de auscultadores para que o mesmo possa trabalhar com todo o software de DJing disponível no mercado – incluindo o DJUCED®, em particular.

No entanto, caso pretenda utilizar a saída de auscultadores do produto para ouvir música no computador utilizando o iTunes, por exemplo, deve encaminhar a saída 1-2 para a saída de auscultadores. Para tal, prima o botão Master.

### **5.3. Compatibilidade**

---

#### **1. USB Audio / USB MIDI**

Este é um produto Plug & Play e pode funcionar sem controladores em qualquer PC ou Mac, uma vez que está em conformidade com as normas de USB Audio e USB MIDI.

#### **2. ASIO**

Estão disponíveis controladores ASIO na página do produto no sítio Web de suporte da Hercules, se forem necessários para uma aplicação de software ou caso pretenda beneficiar de uma latência mais baixa no seu PC. Os controladores ASIO Hercules incluem um painel de controlo

acessível através do ícone correspondente na barra de tarefas num PC, ou na diretoria application\Hercules\DJControl Inpulse 200 num Mac.

Este painel de controlo permite-lhe configurar as diferentes definições ASIO, como os tamanhos da memória intermédia e a latência.



O procedimento de configuração das definições ASIO é o seguinte:

- Defina o tamanho da memória intermédia USB para "Standard (4 ms)".
- Defina o tamanho da memória intermédia ASIO para 512 para começar.
- Inicie a sua aplicação (por exemplo: DJUCED®) e selecione o controlador DJControl Inpulse 200 ASIO.

Assim que o software começa a utilizar o controlador ASIO, as definições ASIO já não podem ser modificadas no painel de controlo. Isto é perfeitamente normal e indica que o controlador ASIO está a ser utilizado.

Utilize o seu software e fique atento a quaisquer artefactos, falhas de áudio (estalidos, etc.) e problemas de latência: no caso de algum destes problemas ocorrer, terá de ajustar os tamanhos da memória intermédia em conformidade.

- Feche o software e ajuste a memória intermédia ASIO um valor de cada vez:
  - *Reduza o tamanho da memória intermédia para reduzir a latência.*
  - *Aumente o tamanho da memória intermédia se notar falhas ou artefactos no áudio.*

Terá de repetir este procedimento até encontrar o tamanho da memória intermédia ideal para o seu sistema.

Os controladores estão disponíveis aqui: <https://support.hercules.com>

### 3. Atualização do firmware

O seu produto possui um modo de atualização automática do firmware. Este requer a instalação dos controladores Hercules seguindo as instruções apresentadas no ecrã. A atualização do firmware é automática.

Os controladores estão disponíveis aqui: **<https://support.hercules.com>**

O painel de controlo também lhe permite aceder a esta informação e visualizar as versões dos controladores instalados no seu computador no separador ACERCA DE. Tenha esta informação consigo caso necessite de contactar o suporte técnico da Hercules.

## **6. Modo Demo**

Este modo está disponível quando liga o seu produto a uma fonte de alimentação USB e é utilizado na loja, em particular. Neste caso, o produto não está operacional, mas sim no modo de demonstração: uma sequência de demonstração é repetida automaticamente de forma contínua.

## 7. Perguntas frequentes

### ***a. 7.1. Não há som nos meus auscultadores.***

---

Certifique-se de que ligou os auscultadores à parte frontal do produto, uma vez que o seu produto está equipado com uma placa de som multicanal pré-configurada para funcionar com o DJUCED®.

Por predefinição, os 2 botões de monitorização são ativados quando o software é iniciado pela primeira vez. Pode seleccionar em seguida qualquer deck que pretenda ouvir nos auscultadores, ou utilizar o botão Master para ouvir os resultados da sua mistura.

### ***b. 7.2. Não há som nos meus altifalantes.***

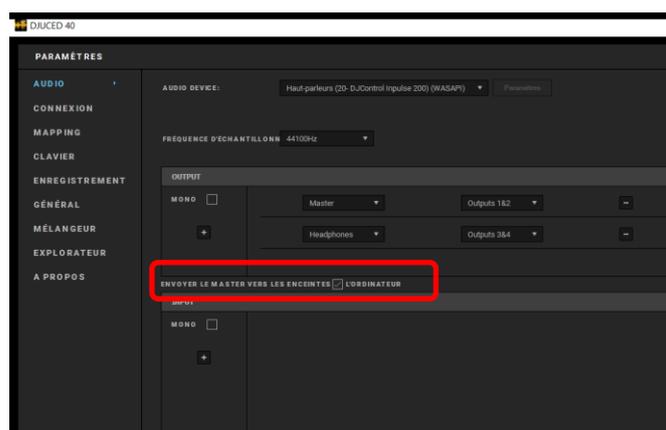
---

Certifique-se de que ligou os altifalantes aos conectores RCA na parte posterior do produto, uma vez que o seu produto está equipado com uma placa de som multicanal pré-configurada para funcionar com o DJUCED®.

### ***c. 7.3. Não há som nos altifalantes do meu computador portátil.***

---

O seu produto está equipado com uma placa de som multicanal pré-configurada para funcionar com o DJUCED®. Caso pretenda utilizar os altifalantes integrados do seu computador portátil, assinale a opção **“ENVIAR SAÍDA MASTER PARA OS ALTIFALANTES”** nas definições do DJUCED®.

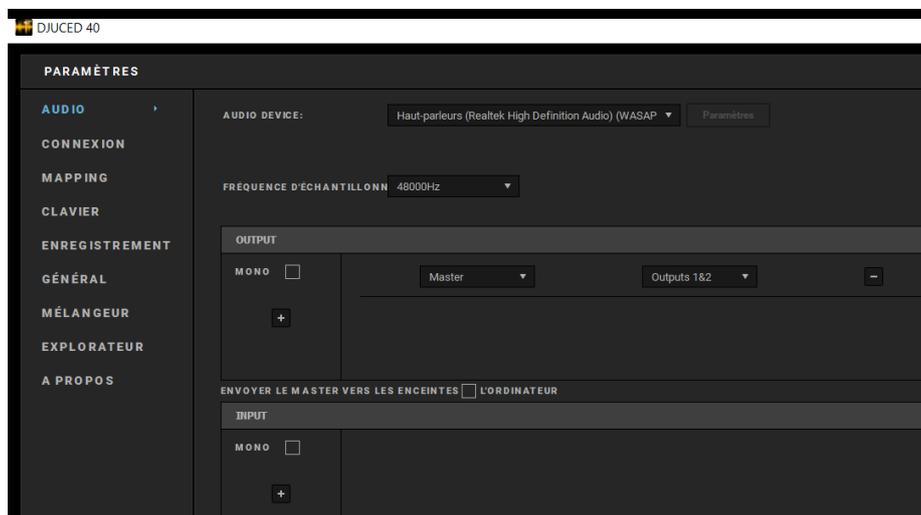


### ***d. 7.4. Não há som nos meus auscultadores ou nos altifalantes do meu computador portátil.***

---

Se alterou a placa de som predefinida no DJUCED® ou assinalou a opção **“ENVIAR SAÍDA MASTER PARA OS ALTIFALANTES”** e seleccionou a placa de som predefinida do computador portátil, deve ligar igualmente os

seus auscultadores ao computador. Isto deve-se ao facto de o DJUCED® funcionar apenas numa placa de som para as saídas de altifalantes e auscultadores. Se a sua placa de som integrada possui apenas uma saída (1-2), tal como no exemplo abaixo, não poderá utilizar os auscultadores para monitorização.



Nesse caso, ligue os auscultadores e altifalantes diretamente ao produto.

#### ***e. 7.5. Não consigo ligar os meus altifalantes multimédia ao DJControl Inpulse 200.***

Se os conectores dos seus altifalantes forem diferentes dos conectores do DJControl Inpulse 200, pode utilizar um adaptador duplo RCA/minijaque de 3,5 mm (1/8") (não incluído) ou qualquer outro formato de adaptador correspondente aos seus altifalantes.

Também pode ligar os altifalantes à saída de auscultadores e encaminhar a saída 1-2 para a saída 3-4 premindo o botão MASTER.

## **8. Marcas comerciais**

Intel® e Pentium® são marcas registadas da Intel Corporation.

Microsoft® Windows® 7, 8 e 10 são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

Mac e Mac OS são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

A marca DJUCED e os elementos gráficos da DJUCED são propriedade da Guillemot Corporation.

Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos respetivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, os desenhos e as especificações neste documento estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e podem variar consoante o país.

## **9. Direitos de autor**

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, resumida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem informática, sob qualquer forma ou por qualquer meio, eletrónico, mecânico, magnético, manual, via fotocópia, gravação ou outro, sem o consentimento expresso por escrito da Guillemot Corporation S.A.

## **10. Contrato de Licença do Utilizador Final do DJUCED®**

Leia atentamente o Contrato de Licença apresentado durante a instalação do DJUCED®.